|  |  |
| --- | --- |
| **Afdeling 2. – Soorten van aandelen.** |  |
| **ARTIKEL 5:48** |  |
|  |  |
| WVV | Wanneer aan één of een reeks aandelen andere rechten zijn verbonden dan aan andere aandelen uitgegeven door dezelfde vennootschap, dan maakt elk van dergelijke reeksen een soort uit ten opzichte van de andere reeksen van aandelen. Aandelen met verschillend stemrecht, evenals aandelen zonder stemrecht, vormen steeds aparte soorten. | Lorsqu'il est attaché à une action ou à une série d'actions d'autres droits que ceux attachés à d'autres actions émises par la même société, chacune de ces séries constitue une classe à l'égard des autres séries d'actions. Les actions avec des droits de vote différents ou sans droit de vote constituent toujours des classes distinctes. |
| Ontwerp | Art. 5:48. Wanneer aan één of een reeks aandelen andere rechten zijn verbonden dan aan andere aandelen uitgegeven door dezelfde vennootschap, dan maakt elk van dergelijke reeksen een soort uit ten opzichte van de andere reeksen van aandelen. Aandelen met verschillend stemrecht, evenals aandelen zonder stemrecht, vormen steeds aparte soorten. | Art. 5:48. Lorsqu'il est attaché à une action ou à une série d'actions d'autres droits que ceux attachés à d'autres actions émises par la même société, chacune de ces séries constitue une classe à l'égard des autres séries d'actions. Les actions avec des droits de vote différents ou sans droit de vote constituent toujours des classes distinctes. |
| Voorontwerp | Art. 5:30. Wanneer aan één of een reeks aandelen andere rechten zijn verbonden dan aan andere aandelen uitgegeven door dezelfde vennootschap, dan maakt elk van dergelijke reeksen een soort uit ten opzichte van de andere reeksen van aandelen. Aandelen met verschillend stemrecht, evenals aandelen zonder stemrecht, vormen steeds aparte soorten. | Art. 5:30. Lorsqu'il est attaché à une action ou à une série d'actions d'autres droits que ceux attachés à d'autres actions émises par la même société, chacune de ces séries constitue une classe à l'égard des autres séries d'actions. Les actions avec des droits de vote différents ou sans droit de vote constituent toujours des classes distinctes. |
| MvT | Hoewel de BVBA sinds de invoering van aandelen zonder stemrecht soorten van aandelen kent, wordt dit begrip niet gedefinieerd in huidig boek 6. De vernieuwde definitie in artikel 7:60 uit boek 7 (NV) wordt nu doorgetrokken naar boek 5 (BV), temeer daar voortaan ook in de BV aandelen verschillende winstdeelname- en stemrechten kunnen hebben.Volgens de bepalingen in de drie volgende hoofdstukken kan de BV voortaan naast certificaten, ook obligaties en inschrijvingsrechten uitgeven volgens dezelfde modaliteiten als in de NV. Gelet op de grote flexibiliteit op dat vlak, gekoppeld aan het gegeven dat, bij afwezigheid van een kapitaalvereiste, elke inbreng – m.i.v. nijverheid – is toegelaten, leek het niet nodig ook in de BV winstbewijzen te introduceren.Hoe de rechten verbonden aan soorten kunnen worden gewijzigd, is terug te vinden in artikel 5:81. | Bien que la SPRL connaisse des classes d’actions depuis l’introduction des actions sans droit de vote, cette notion n’est pas définie dans l’actuel livre 6. La nouvelle définition prévue à l’article 7:60 du livre 7 (SA) est désormais étendue au livre 5 (SRL), d’autant plus que dorénavant, les actions d’une SRL peuvent aussi avoir des droits de participation aux bénéfices et des droits de vote différents.Dorénavant, conformément aux dispositions prévues dans les trois chapitres suivants, la SRL peut également émettre, en plus des certificats, des obligations et des droits de souscription selon les mêmes modalités que dans la SA. Compte tenu de la grande flexibilité en la matière et du fait qu’en l’absence de capital, chaque apport, y compris l’apport en industrie, est autorisé, il n’est pas paru nécessaire d’introduire des parts bénéficiaires dans la SRL.La manière dont les droits attachés aux classes peuvent être modifiés est traitée à l’article 5:81. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |